



ED_003_4-RII_16.11.2015 rev.01



Arredi per ospedali, cliniche e comunità

Vernipoll srl opera con successo dal 1980 nel mercato degli arredi per ospedali, cliniche e comunità in Italia e all'estero con una propria produzione e una rete commerciale/distributiva. L'affidabilità, la robustezza e la sicurezza dei prodotti sono garantite attraverso la certificazione ISO 9001 e ISO 1485.

Vernipoll srl успешно работает на рынке медицинской мебели с 1980 года. Компания располагает собственной торговой и дистрибьюторской сетью в Италии и в зарубежных странах. Надежность, прочность и безопасность нашей продукции гарантированы сертификацией ISO 9001 и ISO 13485.

POLTRONE FUNZIONALI DA TERAPIA

КРЕСЛА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ДЛЯ ТЕРАПЕВТИЧЕСКИХ ПРОЦЕДУР

design and made in Italy



06031 Bevagna (PG) - ITALY
Via dell'Artigianato, 3
T. +39 0742 360549
F. + 39 0742 360043
vernipoll@vernipoll.com
www.vernipoll.com



ART DIRECTION: AF-DESIGN

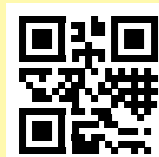


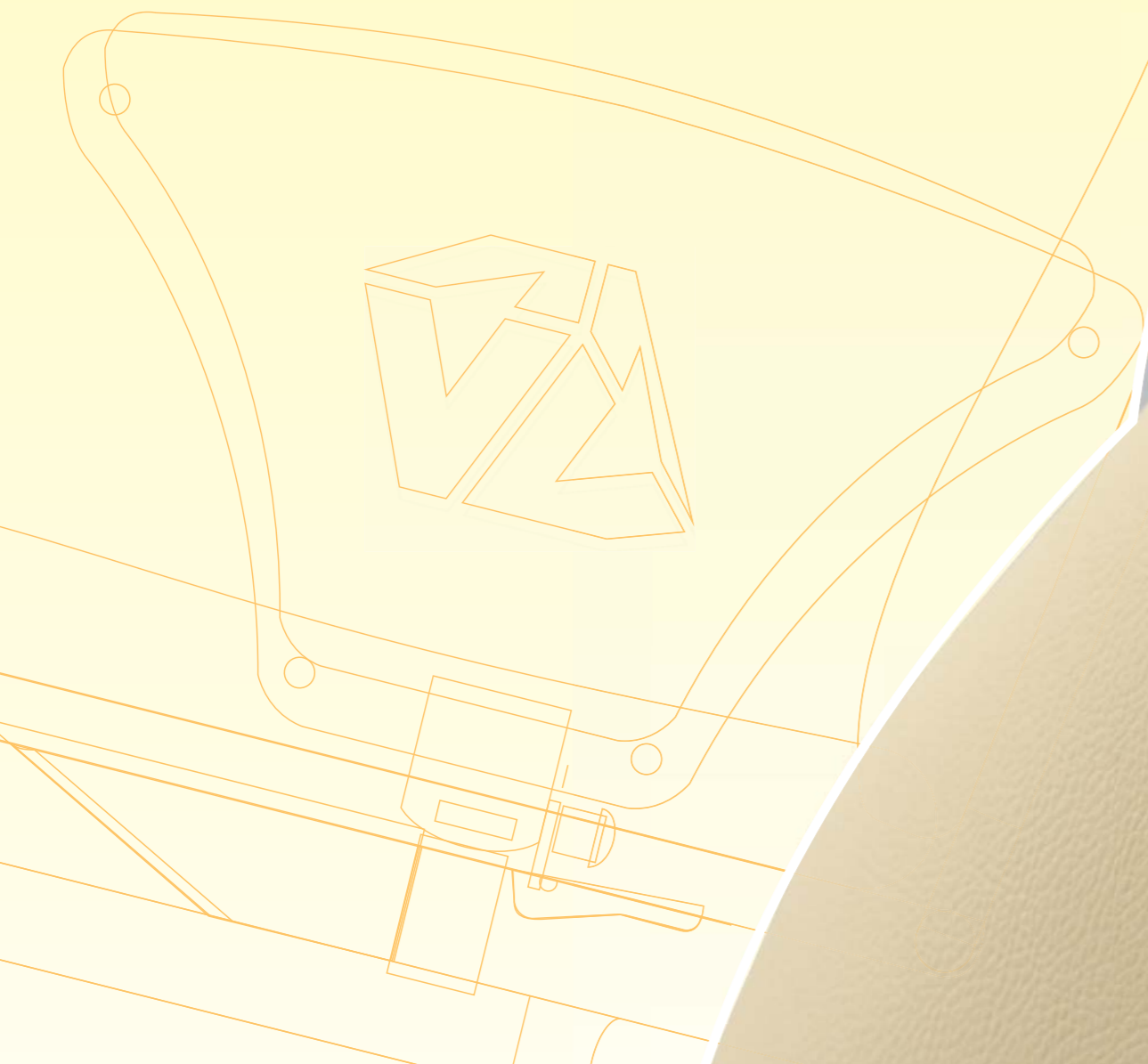
Ministero della Salute

Iscrizione Reg. repertorio dispositivi medici S.S.N.

L'azienda si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche, migliorie e tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.

Компания оставляет за собой право вносить изменения или улучшения во всю продукцию по своему усмотрению без предварительного уведомления.





POLTRONE FUNZIONALI DA TERAPIA

La vasta gamma di poltrone offre la massima funzionalità sia in ambiente ospedaliero che nelle Case di riposo. Sono dotate di una solida struttura in acciaio e la forma è progettata per garantire la massima stabilità e per evitare ogni eventuale ribaltamento frontale della poltrona stessa.

La particolare attenzione all'ergonomia e al comfort ha portato a realizzare poltrone con una particolare sagomatura e un'imbottitura realizzata con la tecnica dello schiumato in poliuretano a "lenta memoria" che consente di copiare la forma del corpo regalando la massima comodità e evitando nello stesso tempo qualsiasi compressione muscolare.

Per venire incontro a tutte le necessità, le poltrone possono essere configurate con o senza ruote e le movimentazioni dello schienale e del gambale possono essere indipendenti o sincronizzate. I braccioli sono tutti abbattibili, per facilitare l'accesso del paziente e possono essere imbottiti e rivestiti in peltex o in poliuretano integrale morbido.

Inoltre le versioni con ruote sono dotate di coppia di pedane ruotabili e ribaltabili in materiale plastico per sostenere col massimo comfort le gambe del paziente durante la movimentazione.

КРЕСЛА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ДЛЯ ТЕРАПЕВТИЧЕСКИХ ПРОЦЕДУР

Широкий выбор кресел предлагает максимальную функциональность при использовании как в больницах, так и в домах отдыха. Кресла оснащены прочной стальной конструкцией, их форма разработана так, чтобы обеспечивать максимальную устойчивость и предупреждать опрокидывание самого кресла вперед.

Особое внимание, уделено анатомической форме, что помогло создать кресла особой формы с наполнением из пенополиуретана. Наполнение с эффектом запоминания формы позволяет копировать форму тела, делая кресло максимально удобным, и одновременно избегая компрессии мышц. Для удовлетворения всех потребностей кресла могут поставяться с колёсами и без, а изменение положения спинки и нижней части кресла может выполняться по отдельности или синхронно. Все подлокотники опускаются для облегчения посадки пациента в кресло и поставляются с мягким наполнением и обивкой из кожзаменителя или из цельного мягкого полиуретана.

Кроме того, модели с колёсами оснащены двумя поворотными и откидными подставками для ног из пластикового материала для обеспечения максимального комфорта и опоры для ног пациента во время движения.



COMFORT
КОМФОРТ



Schienale e gambale SINCRONIZZATI / СИНХРОНИЗИРОВАННЫЕ спинка и нижняя часть



I movimenti dello schienale e del gambale sono sincronizzati ed ottenuti tramite pompa a gas, azionabile mediante una leva posta al lato della seduta.

Движения спинной и ножной секций синхронизированы и осуществляются с помощью газовой помпы, при помощи рычага, расположенного сбоку сиденья.



Schienale e gambale INDIPENDENTI / НЕЗАВИСИМЫЕ спинка и нижняя часть

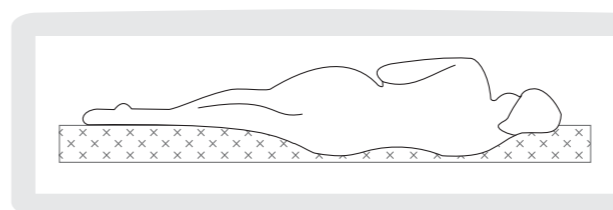


I movimenti dello schienale e del gambale sono indipendenti ed ottenuti tramite pompa a gas, azionabile mediante due leve poste ai lati della seduta.

Движения спинной и ножной секций независимы друг от друга и осуществляются с помощью газовой помпы, при помощи двух рычагов, расположенных по бокам сиденья.



Imbottiture / Наполнение



Imbottitura in schiuma poliuretana a "lenta memoria"
Поліуретанова обивка с памятью формы

L'imbottitura è realizzata con la tecnica dello schiumato in poliuretano a "lenta memoria" (sistema che consente di copiare la forma del corpo e mantenerlo in linea senza alcuna compressione muscolare) e rivestita in peltex ignifugo e lavabile ed è priva di qualsiasi cucitura per la massima igienicità e onde garantire la totale assenza di infiltrazioni.

Наполнение выполнено из пенополиуретана с "памятью формы" (система, которая позволяет повторить форму тела и предотвратить компрессию мышц), обивка выполнена из огнестойкого и моющегося кожзаменителя без швов для обеспечения максимальной гигиены и полного предупреждения проникания жидкостей.



POLTRONE CON BASAMENTO FISSO

КРЕСЛА НА НОЖКАХ

❁ 17-PO105 Вариант 3

Poltrona con schienale **RECLINABILE**, imbottiti abbattibili.

Lo schienale è reclinabile tramite molla a gas, azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli abbattibili imbottiti e rivestiti in peltex.

Кресло с РАСКЛАДЫВАЮЩЕЙСЯ спинкой, съёмная обивка.

Спинка может раскладываться за счёт газовой пружины при помощи рычага, расположенного сбоку от сиденья. Подлокотники с наполнением, откидные и обшиты кожзаменителем.



❁ 17-PO105 Вариант 1

Poltrona con schienale **RECLINABILE**, braccioli abbattibili in poliuretano integrale morbido.

Lo schienale è reclinabile tramite molla a gas, azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli abbattibili in poliuretano integrale morbido.

Кресло с РАСКЛАДЫВАЮЩЕЙСЯ спинкой, подлокотники откидные из плотного мягкого полиуретана.

Спинка может раскладываться за счёт газовой пружины при помощи рычага, расположенного сбоку от сиденья. Подлокотники откидные из плотного мягкого полиуретана.



❁ 17-PO105 Вариант 4

Poltrona con schienale e gambale **SINCRONIZZATO**, braccioli imbottiti e abbattibili.

Il movimento dello schienale e del gambale è sincronizzato e azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli abbattibili, imbottiti con rivestimento in peltex.

Кресло с СИНХРОНИЗИРОВАННЫМИ спинкой и ножной секцией, подлокотники с наполнением, откидные.

Движения спинки и ножной секции синхронизированы, выполняются с помощью ручки, расположенной сбоку от сиденья. Подлокотники откидные, с наполнением и обшиты кожзаменителем.

17-PO110 Вариант 2

Come art. 17-PO105 versione 4 ma con i movimenti dello schienale e del gambale **INDIPENDENTI** azionabili singolarmente tramite due leve poste ai lati della seduta.

Как мод. 17-PO105 Вариант 4, но движения спинки и ножной секции НЕЗАВИСИМЫ друг от друга и включаются по отдельности при помощи двух рычагов, расположенных по бокам сиденья.



❁ 17-PO105 Вариант 2

Poltrona con schienale e gambale **SINCRONIZZATO**, braccioli in poliuretano imbottiti.

Il movimento dello schienale e del gambale è sincronizzato e azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli imbottiti in poliuretano integrale morbido.

Кресло с СИНХРОНИЗИРОВАННЫМИ спинкой и ножной секцией, подлокотники из полиуретана, откидные.

Движения спинки и ножной секции синхронизированы, выполняются с помощью ручки, расположенной сбоку от сиденья. Подлокотники откидные, из плотного мягкого полиуретана.

17-PO110 Вариант 1

Come art. 17-PO105 versione 2 ma con i movimenti dello schienale e del gambale **INDIPENDENTI** azionabili singolarmente tramite due leve poste ai lati della seduta.

Как мод. 17-PO105 Вариант 2, но движения спинки и ножной секции НЕЗАВИСИМЫ друг от друга и включаются по отдельности при помощи двух рычагов, расположенных по бокам сиденья.



POLTRONE CON RUOTE КРЕСЛА НА КОЛЕСАХ

❁ 17-PO115 Variante 2

Poltrona con schienale e gambale **SINCRONIZZATO**, braccioli imbottiti abbattibili, ruote e pedana.

Basamento con 4 ruote girevoli diametro 125 mm di cui due frenanti. Coppia di pedane ruotabili e ribaltabili in materiale plastico, con sistema di blocco nella posizione aperta e chiusa. Il movimento dello schienale e del gambale è sincronizzato e azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli abbattibili imbottiti sono anch'essi rivestiti in peltex.

Кресло с СИНХРОНИЗИРОВАННЫМИ спинкой и ножной секцией, подлокотники с набивкой, откидные, колёса и подставка для ног.

Основание с 4 поворотными колёсами диаметром 125 мм, из которых два с тормозом. Две поворотных и откидных подставки для ног из пластикового материала, с системой блокировки в открытом и закрытом положении. Движения спинки и ножной секции синхронизированы и включаются при помощи рычага, расположенного сбоку сиденья. Подлокотники откидные, с наполнением и тоже обшиты кожзаменителем.

17-PO120 Variante 2

Come art. 17-PO115 versione 2 ma con i movimenti dello schienale e del gambale **INDIPENDENTI** azionabili singolarmente tramite due leve poste ai lati della seduta.

Как мод. 17-PO115 Variante 2, но движения спинки и ножной секции НЕЗАВИСИМЫ друг от друга и включаются по отдельности при помощи двух рычагов, расположенных по бокам сиденья.



17-PO115 Variante 1 ❁

Poltrona con schienale e gambale **SINCRONIZZATO**, braccioli in poliuretano abbattibili, ruote e pedana.

Basamento con 4 ruote girevoli diametro 125 mm di cui due frenanti. Coppia di pedane ruotabili e ribaltabili in materiale plastico, con sistema di blocco nella posizione aperta e chiusa. Il movimento dello schienale e del gambale è sincronizzato e azionabile tramite leva posta al lato della seduta. Braccioli abbattibili in poliuretano integrale morbido.

Кресло с СИНХРОНИЗИРОВАННЫМИ спинкой и ножной секцией, подлокотники из полиуретана, откидные, колёса и подставка для ног.

Основание с 4 поворотными колёсами диаметром 125 мм, из которых два с тормозом. Две поворотных и откидных подставки для ног из пластикового материала, с системой блокировки в открытом и закрытом положении. Движения спинки и ножной секции синхронизированы и включаются при помощи рычага, расположенного сбоку сиденья. Подлокотники откидные, из плотного мягкого полиуретана.

17-PO120 Variante 1

Come art. 17-PO115 versione 1 ma con i movimenti dello schienale e del gambale **INDIPENDENTI** azionabili singolarmente tramite due leve poste ai lati della seduta.

Как мод. 17-PO115 Variante 1, но движения спинки и ножной секции НЕЗАВИСИМЫ друг от друга и включаются по отдельности при помощи двух рычагов, расположенных по бокам сиденья.



SOLUZIONI INTELLIGENTI УМНЫЕ РЕШЕНИЯ

Maniglione / Ручка

Il maniglione inglobato alla struttura della poltrona consente un'ottima direzionalità.

Ручка, встроенная в каркас спинки, увеличивает маневренность при перемещении кресла.



Braccioli / Подлокотники

Le poltrone possono essere equipaggiate con braccioli in poliuretano o in peltex imbottiti, entrambi sono abbattibili per facilitare l'operazione di salita e discesa.

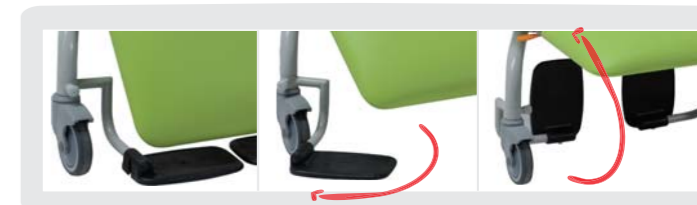
Кресла могут быть оснащены подлокотниками из полиуретана или кожзаменителя с наполнением, оба вида подлокотников - откидные для облегчения посадки пациента в кресло и схода пациента с кресла.



Poggiapiedi / Подставка для ног

Coppia di pedane ruotabili e ribaltabili in materiale plastico, con sistema di blocco nella posizione aperta e chiusa.

Две поворотных и откидных подставки для ног из пластикового материала, с системой блокировки в открытом и закрытом положении.



Ruote / Колёса

Fascia in gomma sintetica antitraccia nucleo in polipropilene mozzo su doppio cuscinetto a sfere supporto in poliammide.

Полоса из синтетической резины, не оставляющая следов, сердечник из полипропилена, ступица на двойном шарикоподшипнике, полиамидная опора.





ACCESSORI АКСЕССУАРЫ

17-AC200

Asta flebo a 4 ganci regolabile
in altezza completa di supporto

Стойка для капельницы с 4
крючками телескопическая
оснащена держателем

17-AC105

Bracciolo prelievi

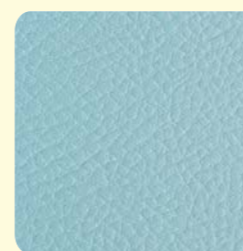
Подлокотник для забора крови



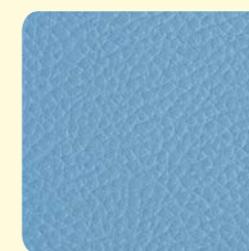
Costruzione in conformità alla direttiva 93/42 CEE "dispositivi medici".
NORME TECNICHE APPLICATE: UNI EN 980 - UNI EN 1041 - UNI CEI EN ISO 14971

Изделие выполнено в соответствии с директивой 93/42 ЕЭС "Медицинское оборудование".
ПРИМЕНЯЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ: UNI EN 980 - UNI EN 1041 - UNI CEI EN ISO 14971

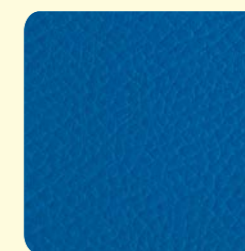
COLORI ЦВЕТ



• Celeste
Голубой



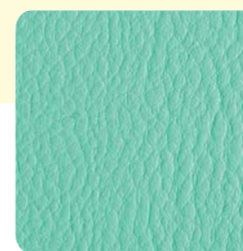
• Turchese
Бирюзовый



• Blu
Синий



• Beige
Бежевый



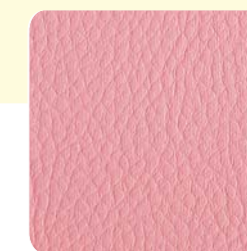
• Verde Acqua
Аквамарин



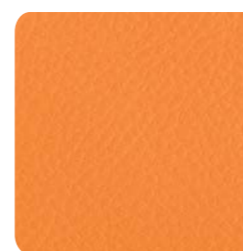
• Verde mela
Зеленое яблоко



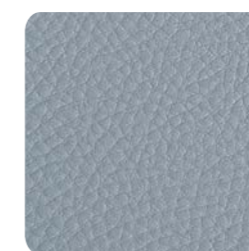
• Giallo
Желтый



• Rosa
Розовый

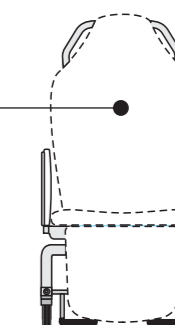


• Arancione
Оранжевый



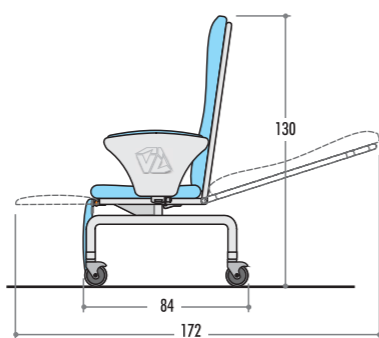
• Grigio
Серый

RIVESTIMENTO ЦВЕТА ОБИВКИ



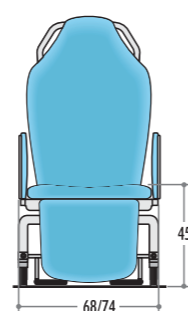
DATI TECNICI ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Ingombro con Braccioli in poliuretano — Габаритные размеры с подлокотниками из полиуретана	cm	74x84x130 H
Ingombro con Braccioli imbottiti — Габаритные размеры с подлокотниками с набивкой	cm	68x84x130 H
Dimensione piano a 3 sezioni — Размер ложа с 3 секциями	cm	172x54
Altezza sedile da terra — Высота сиденья от уровня пола	cm	45
Larghezza del sedile — Ширина сиденья	cm	54
Portata (peso max. del paziente) — Максимальная нагрузка (вес пациента)	kg	170



Regolazione schienale ° 80
— Наклон спинки

Ruote cm Ø 12,5
— Колёса



Peso senza sezione gambe kg 33
— Вес без ножной секции

Peso con poggiatesta kg 35
— Вес с ножной секцией на ножках

Peso senza poggiatesta kg 38
— Вес с ножной секцией на колесах